# 「アジア太平洋埋立国際会議(APLAS)」 運営要領

"The Asian-pacific Landfill Symposium(APLAS)" administration rule (provisional) (目的)

第一条 この運営要領は、「アジア太平洋埋立国際会議(APLAS)」の準備・運営を円 滑に進めるために定めるものである。

(Objectives)

Article 1 We issue "The Asian Pacific landfill symposium (APLAS)" administration rule to push forward preparations and administration smoothly.

## (実行委員会の設置)

第二条 開催都市、NPO・LS研、日本廃棄物学会は、実行委員会を設置し、APLA Sを主催する。

(The Executive Committee)

- Article 2 The Executive Committee controls APLAS. It organizes from a holding city, LSA.NPO(The landfill systems & technologies research association of Japan(LSA,NPO)), JSWME(The Japan Society of Waste Management Experts).
  - 2 実行委員長は、NPO・LS研の代表及び開催都市の代表とする。
  - 2 The Cochairmen of the Executive Committee assumes a person who is representative of LSA.NPO and the APLAS holding city.

## (顧問会の設置)

第三条 APLASには、アジア・太平洋地域を中心とする各国の廃棄物専門家によって 組織される「顧問会」を設置する。

(The establishment of International Advisory Board)

- Article 3 We establish "International Advisory Board " that is organized by waste experts of foreign countries mainly around Asia, Pacific Islands regions and domestic cooperate with smooth administration and continuous holding of APLAS, and to give advice to be necessary for an executive committee.
  - 2 顧問会の会長は、NPO・LS 研の代表とする。
  - 2 The chairman of International advisory board assumes a person who is representative of LSA.NPO.
  - 3 顧問会は、APLAS の基本理念を示し、運営に必要な助言を実行委員会に与える。
  - 3 International advisory board sets rationale of APLAS and gives an

executive committee the advice that is necessary for APLAS administration.

### (運営委員会の設置)

第四条 実行委員会の目的を達するために必要なことを審議し、決定する「運営委員会」を 設置する。

(The establishment of Organizing Committee)

- Article 4 We establish "Organizing Committee" to discuss and to decide a necessary thing to achieve a purpose of the establishment of the Executive Committee.
  - 2 運営委員会は、実行委員会を組織する団体から選出された代表者を持って組織される。
  - 2 Organizing Committee organizes representative persons picked from a group organizing the Executive Committee.
  - 3 運営委員会に委員長1名、副委員長若干名、監事若干名を置き、その職務は次のとおりである。

委員長は、運営委員会を招集し、会を統括する。

副委員長は、委員長を補佐し、委員長に事故があるときはその職務を代行す る。

監事は、APLAS開催にかかる会計を監査する。

3 One chairperson, some vice chairmen, some auditors put in "Organizing Committee" and the duties of them are as follows.

A chairperson calls organizing committee and controls a meeting.

A vice chairman assists a chairperson and acts for the duties when a chairperson has an accident.

An auditor inspects the accounts of APLAS holding.

- 4 運営委員会には、「プログラム委員会」、「学術委員会」を置き、それぞれの委員会には、委員長1名及び委員数名を置く。
- 4 "Organizing Committee" consists of " Program committee", "Arts and Sciences committee". Each committee consists of one chairperson and several committees, is in charge of the next office work.
- 5 「プログラム委員会」は、運営委員会の幹事会としての機能を果たし、全体の 連絡調整、及び会議開催に係る事務を行う。
- 5 " Program committee" functions secretary society of "Organizing Committee", and performs office work to be concerned with total communication adjustment and conferencing.

- 6 「学術委員会」は、提出論文の査読、論文集の作成及び座長の選任などの学 術的な事務を行う。
- 6 "Arts and Sciences committee" performs scientific office work such as review of manuscripts, making of proceeding and election of chairperson.

## (パーマネント事務局)

第五条 パーマネント事務局は、NPO・LS研内に設置し、APLASの運営事務を行う。(以下APLAS事務局と言う)

#### (The Permanent Office)

- Article 5 The Permanent Office (called hereinafter "APLAS office") establishes in LSA.NPO and performs administration office work of APLAS.
  - 2 APLAS事務局は、基本的に情報の取次ぎ役であり、関連情報をストック しておく。
  - 2 The APLAS office is basically an usher of information, and stocks related information.
  - 3 前回終了後、次回の開催都市事務局が開設されるまでの繋ぎ役とする
  - 3 The APLAS office assume a connection position till the next holding city secretariat being established after the end of last symposium.
  - 4 問い合わせなどの連絡役(予稿集の配布、委員会議事録等記録の保管、会議 開催に伴う収支決算書などの情報管理、整理)を行う。
  - 4 The APLAS office is a part of communication such as inquiries ,performs distribution of proceeding, safekeeping of the committee minutes record, information management and rearranging such as income and expenditure financial statements with conferencing.
  - 5 前回の情報をストックしておいて、次回開催都市へわたす。
  - 5 The APLAS office stocks the last information and takes a role to construct across a holding city on the next time.
  - 6 開催都市の情報のストックをおこなう
  - 6 The APLAS office stocks information of a holding city.

#### (開催都市事務局)

第六条 「開催都市事務局」は、運営委員会で審議・決定されたことを関係者に周知する など、「プログラム委員会」「学術委員会」と連携し運営委員会の事務の遂行が円 滑に行われるようにする。

(The holding city secretariat)

Article 6 "The holding city secretariat" informs to related persons deliberation matter

and decision matter in the organizing committee. "The holding city secretariat" is in connection with "Program committee" and "Arts and Sciences committee", and accomplishment of office work of "Organizing Committee" is performed smoothly.

(経費)

第七条 APLAS開催にかかる経費は、参加費(登録料、展示会登録料など)、協賛金など によって手当てする。

(An expense)

Article 7 The expense of APLAS holding is covered by an entrance fee (registration charges, exhibition registration charges) and money of support.

(決算報告)

第八条 開催都市事務局は、APLAS開催後速やかに決算報告書を作成し、監事の監査 を受け、実行委員長に報告しなければならない。

(A statement of accounts)

Article 8 "The holding city secretariat" makes a report on statement of accounts after APLAS holding immediately and takes inspection of an auditor and must report it to Chairman of "The Executive Committee".

(その他)

第九条 この要領に定めるものの他、APLAS開催に関し必要な事項は運営委員会で 協議のうえ、実行委員長が定める。

(Others)

Article 9 Other than things to decide for this rule, it discusses a necessary matter about APLAS holding in "Organizing Committee", and Chairman of "The Executive Committee" decided it.

付則

この要領は、平成18年11月2日から施行する。

An additional clause

This rule takes effect on November 2, 2006.